



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
A.3. - Corpo Di Polizia Municipale A.3. - Stadtpolizeikorps	4556	06/12/2023

OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL'AUMENTO DI IMPEGNO PER IL SERVIZIO DI ALLESTIMENTO DEGLI AUTOVEICOLI DELLA POLIZIA MUNICIPALE ALLA DITTA CUCCIA S.R.L. DI BOLZANO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.
CODICE C.I.G.: Z263D38352

GENEHMIGUNG DER ERHÖRUNG DER ENGAGEMENT FÜR DEN FAHRZEUGAUSSTATTUNGSDIENST AN DAS UNTERNEHMEN CUCCIA S.R.L. AUS BOZEN MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.
CIG-CODE: Z263D38352

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023 - 2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>
<p>Visto il vigente "<i>Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano</i>", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die geltende „<i>Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen</i>“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.</p>
<p>Visto il vigente "<i>Regolamento di contabilità</i>" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die geltende „<i>Gemeindeordnung über das Rechnungswesen</i>“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016,</p>

i.g.F.genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;

Accertato che il Comando della Polizia Municipale utilizza per lo svolgimento delle proprie funzioni diversi automezzi anche a noleggio;

Considerato che, al fine dell'utilizzo dei mezzi per le funzioni di Polizia, gli stessi devono essere attrezzati, tra l'altro, con barra luminosa dotata di dispositivo lampeggiante, sirena, predisposizione per apparato radio, ecc., oltre a dover essere dotati dei caratteri propri distintivi della Polizia Municipale e di serigrafie ad alta visibilità al fine di rendere i veicoli identificabili e ben visibili anche al fine della sicurezza sul lavoro;

Considerato che nel 2024 sono in arrivo nuove autovetture a noleggio le quali avranno un allestimento parzialmente differente da quello attualmente in uso;

Visto che si rende necessario mantenere l'uniformità è necessario provvedere al parziale adeguamento degli allestimenti dei veicoli di proprietà della Polizia Municipale;

Visto che con determinazione dirigenziale della Polizia Municipale nr. 4210 del 23/11/2023 si era provveduto ad impegnare le somme necessarie per l'allestimento sopracitato;

Verificato che l'impegno assunto nr.

Determina n./Verfügung Nr.4556/2023

Das Stadtpolizeikommando verwendet im Dienst verschiedene Fahrzeuge, auch Mietfahrzeuge.

In Anbetracht der Tatsache, dass die Fahrzeuge, die für den Polizeidienst eingesetzt werden sollen, unter anderem mit einem Lichtbalken mit Blinkvorrichtung, einer Sirene, einer Vorrichtung für Funkgeräte usw. ausgestattet sein müssen und mit den Erkennungszeichen der Stadtpolizei versehen sein müssen, sowie mit den Erkennungszeichen der Stadtpolizei und gut sichtbaren erigraphien, um die Fahrzeuge auch im Hinblick auf die Sicherheit am Arbeitsplatz identifizierbar und deutlich sichtbar zu machen;

In Anbetracht der Tatsache, dass im Jahr 2024 neue Fahrzeuge kommen werden, die teilweise anders aufgebaut sein werden als die derzeit genutzten;

In Anbetracht der Notwendigkeit, die Einheitlichkeit aufrechtzuerhalten, ist es notwendig, die Einrichtung der Fahrzeuge der Stadtpolizei teilweise zu anpassen;

Mit Verfügung des leitenden Beamten der Stadtpolizei Nr. 4210 vom 23/11/2023 wurden die erforderlichen Beträge für die oben genannte Einrichtung verpflichtet.

Die Mittelbindung Nr. 4970/2023 reicht nicht

4970/2023 non è sufficiente a coprire le spese a cui si dovrà far fronte per il suddetto servizio in quanto sono stati utilizzati diversi materiali di qualità superiore;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di aumentare di Euro 549,00 (IVA inclusa) l'impegno nr. 4970/2023 relativo al costo del servizio di allestimento del furgone affidato alla ditta Cuccia Digital imaging s.r.l. di Bolzano per le motivazioni espresse in premessa;
- di dare atto che l'importo di Euro 549,00 è esigibile al 31/12/2023;
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

aus, um die für die oben genannte Dienstleistung anfallenden Kosten zu decken, weil verschiedene Materialien von höherer Qualität verwendet wurden.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

verfügt

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

- die Mittelbindung Nr. 4970/2023 in Bezug auf die Kosten für die Einrichtung des Lieferwagens, mit der die Cuccia Digital imaging s.r.l. aus Bozen beauftragt wurde, aus den in der Einleitung genannten Gründen um 549,00 Euro (einschließlich Mehrwertsteuer) zu erhöhen;
- zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von 549,00 Euro am 31/12/2023 verfügbar ist;
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
- zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge veröffentlicht wird.

- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	4970	03011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	549,00

Il funzionario incaricato
 PIRAS FABRIZIO / InfoCamere S.C.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:
f1e96cead78c1e95a41c574b78c01365b5bc607e48fc0cf828600068cacda424 - 12037499 - det_testo_proposta_05-12-2023_15-31-32.doc
da8ff6bfe969f1e3480ed700210575d97d5721c3184483ac31649144fde5ef34 - 12037500 - det_Verbale_05-12-2023_15-31-52.doc
b61eb6f054cf83b5731e6f3afd25528740caf21444f0b6e0af9a21bb2f105234 - 12037536 - Allegato_aumento_impegno.doc